

Short Communication

Double Standard

สมชัย บวรกิตติ พ.ด., Hon.MRCP, FRCP, FRACP, Hon. FACP,
ราชบัณฑิต สำนักวิทยาศาสตร์ ราชบัณฑิตยสภาประเทศไทย



ผู้เขียนเกียรณราชการจากคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดลเมื่อวันที่ 30 กันยายน พ.ศ.2533 ได้รับโปรดเกล้าฯ เป็นราชบัณฑิต วันที่ 10 ธันวาคม พ.ศ. 2535 ในช่วงปฏิบัติงานที่ราชบัณฑิตยสถานต่อเนื่องราชบัณฑิตยสภา พ.ศ.2536-2569 ได้ผลิตผลงานวิชาการ เอกเทศ และร่วมกับหน่วยงานวิชาการอื่นจำนวนหนึ่ง มีงานสำคัญหลายชิ้นที่ได้รับการอ้างอิง และมีเรื่องที่ยังอยู่ในความสนใจต่อเนื่องคือเรื่องบุหรี่ที่ก่อโรคแก่ร่างกายหลายระบบ

ผู้เขียนสนใจเรื่องบุหรี่ตั้งแต่เริ่มเป็นแพทย์ระบบการหายใจ (Bovornkitti S. Cigarettes and I. KUHHJ 2025; 6(3):32839) มีเอกสารวิชาการหลายฉบับต่อเนื่องจวบปัจจุบัน ทั้งนี้เนื่องจาก มีข้อข้องใจที่นักวิชาการหลายท่านและข้าราชการรัฐบาลไทยยังมีแนวคิดแตกต่าง ที่ยังไม่ปรับแก้ (สมชัย บวรกิตติ. สัจธรรมเรื่องบุหรี่ วารสารโรงพยาบาลมหาวิทยาลัยขอนแก่น 2568; 6(1): 19-33)

วันนี้ขอเสนอข้อคิดเตือนใจประชาชนคนไทยที่สนใจเรื่องสำคัญและ หลายท่านอาจจำได้ว่าเมื่อวันที่ 4 ธันวาคม พ.ศ. 2544 ในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษาของในหลวงรัชกาลที่ 9 ข้าราชการและประชาชนจำนวนมาก ได้เข้าชุมนุมร่วมถวายพระพรแก่พระองค์ท่าน ณ ศาลาดุสิดาลัย ในวโรกาสสำคัญนั้น พระองค์ทรงพระราชทานข้อคิดสำคัญแก่คณะบุคคลและประชาชนทั่วประเทศให้ระวังเรื่อง Double Standard โปรดสังเกตว่าคำ Double Standard ที่พระองค์ทรงประทานในวันนั้นเป็นเอกพจน์ ไม่ใช่ Double standards ที่มีความหมาย 2 มาตรฐาน หลังจากวันที่พระองค์ทรงตรัสในที่ประชุม คุณหมออรรถสิทธิ์ เวชชาชีวะ ได้มาปรึกษาผู้เขียนหาคำไทยที่ถูกต้อง ในที่สุดก็ได้ความหมายว่า “มาตรฐานเลือกปฏิบัติ” ที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวัน

เอกสาร:

1. อรรถสิทธิ์ เวชชาชีวะ, สมชัย บวรกิตติ. Double Standard not Double Standards ธรรมศาสตร์เวชสาร 2549; 6(3): 285-6.
2. สมชัย บวรกิตติ. Double standard กับ Double standards. พุทธชินราชเวชสาร 2559; 33: 394-5.